

# RESOCONTO

## SOMMARIO E STENOGRAFICO

114.

### SEDUTA DI MARTEDÌ 12 MARZO 2002

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE **ALFREDO BIONDI**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **FABIO MUSSI**,DEL PRESIDENTE **PIER FERDINANDO CASINI**E DEL VICEPRESIDENTE **PUBLIO FIORI**

### INDICE

*RESOCONTO SOMMARIO* ..... V-XXII

*RESOCONTO STENOGRAFICO* ..... 1-126

|                                     | PAG. |  | PAG. |
|-------------------------------------|------|--|------|
| <b>Sull'ordine dei lavori</b> ..... | 1    | <b>Interpellanza e interrogazioni</b> (Svolgimento) .  | 1    |
| Presidente .....                    | 1    | ( <i>Proposta di variante al progetto del passante</i> |      |
| Kessler Giovanni (DS-U) .....       | 1    | <i>ferroviario nella città di Torino - n. 2-</i>       |      |
|                                     |      | <i>00094</i> ) .....                                   | 2    |
|                                     |      | Nigra Alberto (DS-U) .....                             | 3    |
| <b>Missioni</b> .....               | 1    | Verneti Gianni (MARGH-U) .....                         | 2    |

**N. B. Sigle dei gruppi parlamentari:** Forza Italia: FI; Democratici di Sinistra-L'Ulivo: DS-U; Alleanza Nazionale: AN; Margherita, DL-L'Ulivo: MARGH-U; UDC (CCD-CDU): UDC; Lega Nord Padania: LNP; Rifondazione comunista: RC; Misto: Misto; Misto-Comunisti italiani: Misto-Com.it; Misto-socialisti democratici italiani: Misto-SDI; Misto-Verdi-L'Ulivo: Misto-Verdi-U; Misto-Minoranze linguistiche: Misto-Min.linguist.; Misto-Nuovo PSI: Misto-N.PSI.

|   | PAG. |  | PAG.           |
|---|------|--|----------------|
| Viceconte Guido, <i>Sottosegretario per le infrastrutture e i trasporti</i> .....   | 2    | Buemi Enrico (Misto-SDI) .....   | 31             |
| ( <i>Disagi ferroviari sulla linea Torino-Pinerolo – n. 3-00062</i> ) .....   | 4    | Cima Laura (Misto-Verdi-U) .....   | 32             |
| Merlo Giorgio (MARGH-U) .....   | 5    | Cristaldi Nicolò (AN) .....  | 27             |
| Viceconte Guido, <i>Sottosegretario per le infrastrutture e i trasporti</i> .....   | 4    | Lucchese Francesco Paolo (UDC) .....   | 33             |
| ( <i>Messa in sicurezza della superstrada E45 – nn. 3-00115 e 3-00782</i> ) .....   | 6    | Milioto Vincenzo (Misto-N.PSI) .....   | 29             |
| Bielli Valter (DS-U) .....  | 7    | Molinari Giuseppe (MARGH-U) .....  | 29             |
| Viceconte Guido, <i>Sottosegretario per le infrastrutture e i trasporti</i> .....   | 6    | Rizzi Cesare (LNP) .....   | 24             |
| ( <i>Necessità di lavori per la strada statale n. 36 – n. 3-00141</i> ) .....   | 8    | Ruzzante Piero (DS-U) .....  | 23             |
| Parolo Ugo (LNP) .....  | 10   | Vendola Nichi (RC) .....   | 25             |
| Viceconte Guido, <i>Sottosegretario per le infrastrutture e i trasporti</i> .....   | 8    | ( <i>La seduta, sospesa alle 12,50, è ripresa alle 15,10</i> ) .....                             | 35             |
| ( <i>Costituzione delle commissioni per l'organizzazione di attività culturali, sportive e ricreative negli istituti di pena – n. 3-00437</i> ) .....   | 11   | <b>Missioni</b> (Alla ripresa pomeridiana) .....   | 35             |
| Delmastro Delle Vedove Sandro (AN) .....  | 11   | <b>Sull'ordine dei lavori</b> .....  | 35             |
| Valentino Giuseppe, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....   | 11   | Presidente .....   | 35             |
| ( <i>Aumento di risorse destinate ai liberi professionisti coinvolti in attività di trattamento e di osservazione dei detenuti – n. 3-00439</i> ) ..... | 12   | Giachetti Roberto (MARGH-U) .....  | 35             |
| Delmastro Delle Vedove Sandro (AN) .....  | 13   | <b>Disegno di legge: Infrastrutture e trasporti (A.C. 2032)</b> (Seguito della discussione) .... | 35             |
| Valentino Giuseppe, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....   | 12   | ( <i>Ripresa esame articolo 6 – A.C. 2032</i> ) .....  | 35             |
| ( <i>Obbligatorietà del lavoro per i detenuti – n. 3-00445</i> ) .....  | 14   | Presidente .....   | 35             |
| Delmastro Delle Vedove Sandro (AN) .....  | 16   | Vigni Fabrizio (DS-U) .....  | 35             |
| Valentino Giuseppe, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....   | 14   | <b>Preavviso di votazioni elettroniche</b> .....   | 36             |
| ( <i>Inadeguatezza del trattamento economico degli agenti di polizia penitenziaria – n. 3-00443</i> ) .....   | 17   | <b>Ripresa discussione – A.C. 2032</b> .....   | 36             |
| Delmastro Delle Vedove Sandro (AN) .....  | 18   | ( <i>Ripresa esame articolo 6 – A.C. 2032</i> ) .....  | 36             |
| Valentino Giuseppe, <i>Sottosegretario per la giustizia</i> .....   | 17   | Presidente .....   | 36             |
| ( <i>La seduta, sospesa alle 10,50, è ripresa alle 11,30</i> ) .....  | 18   | Iannuzzi Tino (MARGH-U) .....  | 37             |
| <b>Informativa urgente del Governo sul naufragio verificatosi nei pressi di Lampedusa</b> ..  | 18   | Vianello Michele (DS-U) .....  | 36             |
| Presidente .....  | 18   | ( <i>La seduta, sospesa alle 15,15, è ripresa alle 15,35</i> ) .....                             | 37             |
| Alfano Angelino (FI) .....  | 26   | <b>Sull'ordine dei lavori</b> .....  | 37             |
| Bellillo Katia (Misto-Com.it) .....   | 31   | Presidente .....   | 38             |
| Bosi Francesco, <i>Sottosegretario per la difesa</i> .....  | 19   | Boccia Antonio (MARGH-U) .....   | 37             |
|   |      | <b>Ripresa discussione – A.C. 2032</b> .....   | 38             |
|   |      | ( <i>Ripresa esame articolo 6 – A.C. 2032</i> ) .....  | 38             |
|   |      | Presidente .....   | 38             |
|   |      | Acquarone Lorenzo (MARGH-U) .....  | 46, 57         |
|   |      | Albonetti Gabriele (DS-U) .....  | 54             |
|   |      | Boccia Antonio (MARGH-U) .....   | 38             |
|   |      | Chianale Mauro (DS-U) .....  | 47             |
|   |      | Duca Eugenio (DS-U) .....  | 41             |
|   |      | Gibelli Andrea (LNP) .....   | 40             |
|   |      | Iannuzzi Tino (MARGH-U) .....  | 46, 48, 57, 62 |
|   |      | Innocenti Renzo (DS-U) .....   | 64             |

|   | PAG.                   |  | PAG.    |
|---|------------------------|--|---------|
| Lettieri Mario (MARGH-U) .....                    | 41, 44, 60             | Pecoraro Scanio Alfonso (Misto-Verdi-U) .        | 88      |
| Lion Marco (Misto-Verdi-U) .....                  | 43, 57, 68             | Romani Paolo (FI), <i>Presidente della IX</i>    |         |
| Mantini Pierluigi (MARGH-U) ....                  | 39, 43, 48, 56         | <i>Commissione</i> .....                         | 87      |
| Nesi Nerio (Misto-Com.it) .....                   | 40, 53, 62             | Violante Luciano (DS-U) .....                    | 87      |
| Realacci Ermete (MARGH-U) .....                   | 60                     | ( <i>Esame articolo 12 - A.C. 2032</i> ) .....   | 88      |
| Rizzi Cesare (LNP) .....                          | 39                     | Presidente .....                                 | 88      |
| Russo Spina Giovanni (RC) .....                   | 42, 43, 50, 58         | Duca Eugenio (DS-U) .....                        | 89, 90  |
| Ruzzante Piero (DS-U) .....                       | 63                     | Lusetti Renzo (MARGH-U) .....                    | 89      |
| Stradella Francesco (FI), <i>Relatore per la</i>  |                        | Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i> |         |
| <i>maggioranza per la VIII Commissione</i> .....  | 54                     | <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....        | 89      |
| Vianello Michele (DS-U) .....                     | 44, 58, 62             | Mazzarello Graziano (DS-U) .....                 | 90      |
| Vigni Fabrizio (DS-U) .....                       | 45, 49, 52, 55, 61, 66 | Romani Paolo (FI), <i>Presidente della IX</i>    |         |
| ( <i>Esame articolo 7 - A.C. 2032</i> ) .....     | 68                     | <i>Commissione</i> .....                         | 91      |
| Presidente .....                                  | 68                     | Stradella Francesco (FI), <i>Relatore per la</i> |         |
| Bornacin Giorgio (AN), <i>Relatore per la</i>     |                        | <i>maggioranza per la VIII Commissione</i> ..... | 88      |
| <i>maggioranza per la IX Commissione</i> .....    | 69                     | Vigni Fabrizio (DS-U) .....                      | 90      |
| Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i>  |                        | ( <i>Esame articolo 13 - A.C. 2032</i> ) .....   | 92      |
| <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....         | 69                     | Presidente .....                                 | 92      |
| ( <i>Esame articolo 8 - A.C. 2032</i> ) .....     | 69                     | Abbondanzieri Marisa (DS-U) .....                | 103     |
| Presidente .....                                  | 69, 71                 | Albonetti Gabriele (DS-U) .....                  | 95      |
| Albonetti Gabriele (DS-U), <i>Relatore di mi-</i> |                        | Boccia Antonio (MARGH-U) .....                   | 106     |
| <i>noranza</i> .....                              | 79                     | Di Gioia Lello (Misto-SDI) .....                 | 96      |
| Bersani Pier Luigi (DS-U) .....                   | 69, 76                 | Fioroni Giuseppe (MARGH-U) .....                 | 93      |
| Bornacin Giorgio (AN), <i>Relatore per la</i>     |                        | Giachetti Roberto (MARGH-U) .....                | 97      |
| <i>maggioranza per la IX Commissione</i> .....    | 76                     | Gibelli Andrea (LNP) .....                       | 105     |
| De Laurentiis Rodolfo (UDC) .....                 | 84                     | Lettieri Mario (MARGH-U) .....                   | 93      |
| Di Gioia Lello (Misto-SDI) .....                  | 78                     | Lion Marco (Misto-Verdi-U) .....                 | 92      |
| Duca Eugenio (DS-U) .....                         | 79, 81, 82, 84, 85     | Lusetti Renzo (MARGH-U) .....                    | 92      |
| Foti Tommaso (AN) .....                           | 74, 82                 | Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i> |         |
| Germanà Basilio (FI) .....                        | 73                     | <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....        | 98      |
| Iannuzzi Tino (MARGH-U) .....                     | 80                     | Mazzarello Graziano (DS-U) .....                 | 98, 104 |
| Lion Marco (Misto-Verdi-U) .....                  | 77                     | Panattoni Giorgio (DS-U) .....                   | 94      |
| Lusetti Renzo (MARGH-U) .....                     | 85                     | Parolo Ugo (LNP) .....                           | 94      |
| Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i>  |                        | Realacci Ermete (MARGH-U) .....                  | 98      |
| <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....         | 72, 76, 84             | Rossi Nicola (DS-U) .....                        | 99      |
| Mazzarello Graziano (DS-U) .....                  | 77, 83, 84             | Sabattini Sergio (DS-U) .....                    | 94      |
| Panattoni Giorgio (DS-U) .....                    | 84                     | Santagata Giulio (MARGH-U) .....                 | 93      |
| Raffaldini Franco (DS-U) .....                    | 77, 79, 82, 83, 84     | Soda Antonio (DS-U) .....                        | 97      |
| Realacci Ermete (MARGH-U) .....                   | 70                     | Stradella Francesco (FI), <i>Relatore per la</i> |         |
| Ruzzante Piero (DS-U) .....                       | 84                     | <i>maggioranza per la VIII Commissione</i> ..... | 97      |
| Susini Marco (DS-U) .....                         | 80                     | Vianello Michele (DS-U) .....                    | 92      |
| Vigni Fabrizio (DS-U) .....                       | 75                     | Vigni Fabrizio (DS-U) .....                      | 94      |
| Violante Luciano (DS-U) .....                     | 71                     | ( <i>Esame articolo 14 - A.C. 2032</i> ) .....   | 106     |
| ( <i>Esame articolo 9 - A.C. 2032</i> ) .....     | 86                     | Presidente .....                                 | 106     |
| Presidente .....                                  | 86                     | Cima Laura (Misto-Verdi-U) .....                 | 106     |
| ( <i>Accantonamento esame articoli 10 e 11 -</i>  |                        | Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i> |         |
| <i>A.C. 2032</i> ) .....                          | 86                     | <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....        | 106     |
| Presidente .....                                  | 86, 87, 88             | Parolo Ugo (LNP) .....                           | 107     |
| Castagnetti Pierluigi (MARGH-U) .....             | 87                     | Realacci Ermete (MARGH-U) .....                  | 107     |
|   |                        | Stradella Francesco (FI), <i>Relatore per la</i> |         |
|   |                        | <i>maggioranza per la VIII Commissione</i> ..... | 106     |

|  | PAG.     |  | PAG.     |
|--|----------|--|----------|
| (Esame articolo 15 – A.C. 2032) .....            | 108      | (Esame articolo 22 – A.C. 2032) .....                            | 113      |
| Presidente .....                                 | 108      | Presidente .....   | 113      |
| (Esame articolo 16 – A.C. 2032) .....            | 108      | Bornacin Giorgio (AN), <i>Relatore per la</i>                    | 113      |
| Presidente .....                                 | 108      | <i>maggioranza per la IX Commissione</i> .....                   | 113      |
| (Esame articolo 17 – A.C. 2032) .....            | 109      | Innocenti Renzo (DS-U) .....                                     | 114      |
| Presidente .....                                 | 109      | Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i>                 | 113      |
| Fioroni Giuseppe (MARGH-U) .....                 | 109      | <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....                        | 113      |
| Mantini Pierluigi (MARGH-U) .....                | 109      | Ruzzante Piero (DS-U) .....                                      | 114, 115 |
| Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i> | 109      | Susini Marco (DS-U) .....  | 114      |
| <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....        | 109      |  |          |
| Molinari Giuseppe (MARGH-U) .....                | 110      | (Esame articolo 23 – A.C. 2032) .....                            | 115      |
| Stradella Francesco (FI), <i>Relatore per la</i> | 109      | Presidente .....   | 115, 116 |
| <i>maggioranza per la VIII Commissione</i> ..... | 109      | Boccia Antonio (MARGH-U) .....                                   | 116      |
| (Esame articolo 18 – A.C. 2032) .....            | 111      | Bornacin Giorgio (AN), <i>Relatore per la</i>                    | 115      |
| Presidente .....                                 | 111      | <i>maggioranza per la IX Commissione</i> .....                   | 115      |
| Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i> | 111      | Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i>                 | 116      |
| <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....        | 111      | <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....                        | 116      |
| Stradella Francesco (FI), <i>Relatore per la</i> | 111      | Romani Paolo (FI), <i>Presidente della IX</i>                    | 117      |
| <i>maggioranza per la VIII Commissione</i> ..... | 111      | <i>Commissione</i> .....   | 117      |
| (Accantonamento esame articolo 19 – A.C.         |          | <b>Sull'ordine dei lavori</b> .....                              | 117      |
| 2032) .....                                      | 111      | Presidente .....   | 117, 120 |
| Presidente .....                                 | 111      | Boccia Antonio (MARGH-U) .....                                   | 118      |
| (Esame articolo 20 – A.C. 2032) .....            | 111      | Innocenti Renzo (DS-U) .....                                     | 117      |
| Presidente .....                                 | 111      | Palumbo Giuseppe (FI), <i>Presidente della</i>                   | 118, 120 |
| Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i> | 111      | <i>XII Commissione</i> .....                                     | 118, 120 |
| <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....        | 111      | Valpiana Tiziana (RC) .....                                      | 118      |
| Stradella Francesco (FI), <i>Relatore per la</i> | 111      | Violante Luciano (DS-U) .....                                    | 120      |
| <i>maggioranza per la VIII Commissione</i> ..... | 111      | Zacchera Marco (AN) .....  | 119      |
| (Esame articolo 21 – A.C. 2032) .....            | 112      | <b>Modifica del calendario dei lavori dell'As-</b>               |          |
| Presidente .....                                 | 112      | <b>semblea (marzo 2002)</b> .....                                | 120      |
| Bornacin Giorgio (AN), <i>Relatore per la</i>    | 113      | <b>Ordine del giorno della seduta di domani</b> .                | 122      |
| <i>maggioranza per la IX Commissione</i> .....   | 113      | <b>ERRATA CORRIGE</b> .....                                      | 123      |
| Bressa Gianclaudio (MARGH-U) .....               | 112, 113 | <b>Organizzazione dei tempi di esame degli</b>                   |          |
| Martinat Ugo (AN), <i>Viceministro delle in-</i> | 112      | <b>argomenti inseriti in calendario</b> .....                    | 124      |
| <i>frastrutture e dei trasporti</i> .....        | 112      | <b>Votazioni elettroniche (Schema) <i>Votazioni</i> . I-XCIV</b> |          |
| Stradella Francesco (FI), <i>Relatore per la</i> | 112      |  |          |
| <i>maggioranza per la VIII Commissione</i> ..... | 112      |  |          |

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.**  
**Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.**